



SZKAPLERZOWO

Weekly Publication of Our Lady of the Scapular
"The Small Cathedral of Wyandotte"

Service to God, Church & Polonia

Wyandotte, Michigan

January 16, 2022

Second Sunday In Ordinary Time



Once again it is officially Ordinary Time, however the spirit of Christmas lives on in our church!

As all our parishioners know, but for the benefit of any visitors to our church during these "40 days of Christmas," we follow the very old custom of celebrating Christmas until February 2nd, the Feast Day of the Presentation of the Lord in the Temple.

At one time the universal Church practiced this custom, but when it fell out of favor the Poles continued to preserve it until this day. The presentation of the Lord in the temple is the last mention of the infant Jesus in the gospel and it took place 40 days after he was born.

It's so much more logical to celebrate the birth of a child after he is born than two months beforehand! And, in fact, the birth of the Son of God is something to be thought of joyfully every day!

Wesołych Świąt!

W żłobie leży, któż pobieży Kołędować Matemu?

**Our Lady of the Scapular
Parish Directory
Rev. Mark A. Borkowski, Pastor**

Rectory: 976 Pope John Paul II Avenue
Wyandotte, MI 48192
734-284-9135 Fax 734-284-1367
ourladyofthescapular@wyan.org

Internet Address:
www.ourladyofthescapular.org
Saint John Paul II Elementary School
An Inter-Parish School
313-386-0633
www.jp2catholic.com

Gabriel Richard High School
734-284-1875

Pastoral Minister
Deacon Richard Bloomfield.....283-9753

Parish Council
Chairperson: Mr. Michael Genaw
Vice-chairperson: Mrs. Sharon Zerafa
Ms. Meredith Fortener, Mrs. Veronica
Berryman, Mrs. Cheryl Jurczyk, Mrs.
Suzanne Figurski

Commission Representatives
Education - Mr. Trevor Cole
Christian Service - Mrs. Judy Kuncaitis
Worship - Mr. Fred Snyder
Stewardship - Mr. Tom Kleinow
Finance Committee - Mr. Stan
Kulaszewski

Organist
Mr. Vladimir Vaculik

Religious Education
Director in the Parish:
Rev. Mark Borkowski
Classes held at St. Vincent Pallotti Parish
For children from
kindergarten through 8th grade
Under the direction of
Mrs. Julie Dzanbazoff
734-285-9840x102

Office Hours
Mon-Tues-Thurs-Fri. 8:00AM-1:00PM
Wednesday and Saturday.....Closed

Mass Schedule
Saturday Evening: 5:00 PM
Sunday: 9:00 AM-Polish 11:00 AM
Holydays: As announced

Daily: Monday, Tuesday, Thursday
and Friday 7:00 PM
First Friday: Exposition at 5:00 PM
Benediction at 6:30 PM
Mass at 7:00 PM
Confessions: Saturdays at 3:00 PM
Perpetual Help Devotions:
Tuesday evenings at 6:30 PM
Baptisms: Arrangements must be made
at the Rectory prior to the Baptism.
Parents must be registered.
Marriages: Bride and Groom must
come to the rectory at least six (6)
months before date of marriage.
Religious Instruction: At St. Vincent
Pallotti
R.C.I.A.: Monday 5:30 - 6:45 PM. Sept-
May
Parish Membership: Every family in
the Parish must be registered.
Change of address should be made
by calling the Rectory.
Sick Calls: Sick calls at any time.

Mass Intentions

Monday, January 17th
7:00pm †Joan Wirtel by Stan and
Pat Kulaszewski
†Walter and Mary Sacka by Sa-
dowski family

Tuesday, January 18th
7:00pm †Ed Lybik by family
†Irena Bazydlo by Bronislaw and
Eva Malina

Special Intention for Steven E.
Jarczak by Mary Jane Jones

Thursday, January 20th
7:00pm †Cindy Ann Wojtowicz by
family of Ralph Hale

Friday, January 21st
12:00pm †Kenneth Wayda by fam-
ily

†Joseph Serafinski by Trancygier
and Rzeppa families
Living and Deceased Sieja &
Baltosiewich families by family

Saturday, January 22nd
5:00pm Sanctity of Human Life/for
an end to abortion by Upper Down-
river Right to Life

Sunday, January 23rd
9:00am †Jozef and Helen Gar-
wolinski by Maria Cieslik and family
11:00am †Michael and Angeline
Magolan by family

Sanctuary Light

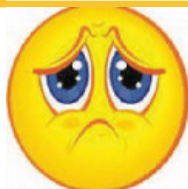
Jan 17th thru Jan 23rd

1) †Wally Vaughn by Mary Jane
Vaughn and children

Fatima Light

Jan 17th thru Jan 23rd

1) †Ed Lybik by family



For the Week

January 17th, Monday
10am-12pm Donation drop off at
St. Stan's/Christmas items only

January 18th, Tuesday
6:30pm Perpetual Help Novena

January 22nd, Saturday
12:00pm Polish Heritage
Kapusniak Class (Polish Sauer-
kraut Soup)

Selling *Super Windfall Raffle*
Tickets for O. L. of the Angels at
Weekend Masses

**Marriage Anniversary Cele-
bration Mass** will be *Sunday,*
February 13th 2022 at the
11:00am Mass. If you are plan-
ning to attend the Mass please
call to confirm if you
have a milestone
Anniversary (5, 10,
15, 20, 25, etc.)



734-284-1935

**CONTRIBUTION
STATEMENTS**

Are ready for pickup at the
Rectory for those who re-
quested them.

Name _____

Envelope# _____

Phone No. _____

Email _____

Mail _____

I will pick up _____

SORRY!!!

*There will be a one or two week delay in re-
ceiving our 2022 calendars; please be patient.*

LECTOR SCHEDULE

Saturday, January 22nd

5:00pm Fred Snyder

Sunday, January 23rd

9:00am Marian Rogowski

11:00am Diane Waligora

Saturday, January 29th

5:00pm Michele Kooney

Sunday, January 30th

9:00am Lukasz Baba

11:00am Diana Zajac



Weekly Offering

Jan 3rd - Jan 9th

Weekly Offering \$10,504.24

Online Giving \$ 1,131.00

Total: \$11,635.24

Bóg Zapłać! God Bless You!

In Loving Memory

Anthony Joseph Kuklinski

10/24/1939 - 1/1/2022

Please remember the deceased and his family in your prayers. May his soul Rest in Peace

Sick List: Please remember Derek Kaunelis, Sean DeWitt, David LaForest, Judy Kuncaitis, Mary Amore, Robert Zak, Megan Wright, David Nowak, Judy VanBoxell, Fernando Montero, Tim Stacy, Thomas Petsuch Jr., Marie Williams, Rev. George Kowalski and Rev. Dan Zaleski in your prayers.



Our Lady of the Angels
CATHOLIC CHURCH



6442 Pelham - Taylor, MI - 313.295.2985

Super "Windfall" Raffle
Grand Prize \$20,000

Drawing February 13, 2022
\$100.00 per Ticket

\$20 will get you in the Raffle
(You can split a ticket with other people)

Also available: 50/50 Ticket Packets

4 Drawings-\$20 enters you in all 50/50 drawings

Tickets available now at **Our Lady of the Scapular Parish** office during regular business hours and Weekend Masses starting

January 22nd.

Checks to be made out to
Our Lady of the Angels



Christmas in July Donation drop-off will be at **St. Stan's January 10th, 17th and 24th, 2022 from 10am-12noon.**

Or by Appointment Only

Christmas New and Slightly Used Items
Call Esther at 734-284-9135

Downriver MARCH for LIFE

Sanctity of Life Sunday

January 23, 2022

Please join us in commemorating the Anniversary of Roe v. Wade that legalized abortion for all 9 months of pregnancy. We pray that it will be overturned and that life will be respected and protected from conception to natural death. *All are welcomed!*

Stronica Proboszcza

The Pastor's Page

January 16th, MMXXII

Second Sunday in Ordinary Time

Rev. Mark A. Borkowski

Month of the Holy Name

FmarkB@aol.com

Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!
Praised be Jesus Christ!

Liturgically speaking Christmas is officially over. But culturally and ethnically speaking we continue to celebrate this joyful time of year. The continual Christmas beauty of our church reflects the happiness we feel at this *party-oriented, pre-Lent, Carnival* time of year! The visitors continue to come and find an oasis of *Holiday* in our lovely church!

I do hope many people will come by during these joy-filled days and see our church at its best! Don't forget to invite your family, friends, neighbors and relatives to this purpose! On Sunday, January 30th, at the 11:00 AM Mass, we will observe our final Christmas-oriented celebration as we remember the Presentation of the Lord, with the blessing of candles. This will be the last chance to sing our beloved Polish kolędy in church as we gaze on the Christ child in His manger bed. Don't miss it!

Friday, January 21st, Feast of St. Agnes, Virgin & Martyr

Almost nothing is known of this saint except that she was very young, twelve or thirteen, when she was martyred in the last half of the third century. Various modes of death have been suggested, beheading, burning or strangling.

Legend has it she was a beautiful girl whom many young men wanted to marry. Among those she refused was Eutropius the governor's son. She spurned him and his costly gifts and declared, "I have chosen a spouse who cannot be seen with mortal eyes, whose mouth drips with milk and honey." In his jealousy, Eutropius reported her to his father as being a Christian. The governor summoned the maiden before him, offering her honors and estates if she would marry his pagan son. When she refused he threatened her, but Agnes was unmoved even when exposed to the sight of cruel instruments of torture.

The governor arrested her and ordered her stripped naked and lead through the streets to be confined to a house of prostitution. Miraculously, her rich golden hair suddenly grew in great profusion and entirely concealed her shame. The legend continues that the only customer bold enough to approach her and look upon her lustfully was Eutropius. In doing so he lost his sight but then had it restored by Agnes' prayer.

She was condemned, executed and buried near Rome in a catacomb. That eventually was named after her. The daughter of Constantine built a basilica to in her honor. The name Agnes means "pure" in Greek. It sounds like the Latin word agnus, which means "lamb." Every year on

this day, two lambs from a special flock are blessed in the Roman church that bears her name. At Eastertime, the soft wool from these lambs is sheared and made into special vestments called palliums reserved for archbishops of the church.

A statue of St. Agnes can be found in our church just above the side entrance to the church from the parking lot. She can be seen holding a lamb in her arms.

Hej Kołęda! Kołęda!

Polish Christmas Carols are sung until the 2nd of February. The Christmas season, for the Polish people, starts on Christmas Eve. Advent is Advent – a time of preparation and anticipation. Unlike many Western cultures, where Christmas carols and celebrations begin by December 1st, the Polish people spend that time in prayerful waiting. The time after Christmas is the time for celebration.

Unlike the Christmas songs of other countries the Polish carol, called a kołęda, is not only a prayer but it is also a story – a kind of musical drama telling of the miraculous birth of Jesus. These kołędy are a musical expression of genius and profound religious conviction. Many Polish carols date from the early 17th century and reflect, not only the folk culture of the day, but the royal and courtly life of the nobility.

The word kołęda is taken from the Latin word meaning the first day of the month and reflects the ancient custom of pre-Christian feasts in mid-winter. With the coming of Christianity, the theme became the birth of Jesus.

Many of the kołędy are based on the majestic Polonez, a royal and stately dance from the courts of Polish kings. One such kołęda, “W Żłobie Leży” was based on the Polonez played at the coronation of King Władysław IV (1632-1648).

Adam Mickiewicz, in writing about the beauty of Polish Christmas carols, said: “I doubt whether there is another country which can boast of such a collection of carols as Poland has. It would not be easy to find any other nation’s poetry with feelings so pure, of such an extreme sweetness and delicacy.”

Please remember we are collecting food for those in need all year long. You may place your donations in the basket located in the main vestibule of the church.

“Jesus said, I was hungry and you gave me to eat.”

This is My Parish

It is composed of people like me. We make it what it is. It will be friendly, if I am friendly. Its pews will be filled, if I help to fill them. It will make generous gifts to many causes if I am a generous giver. It will bring other people to its worship and fellowship if I bring them. It will be a Church of loyalty and love, of fearlessness and faith, and a Church with a noble spirit, if I, who make it what it is, am filled with these qualities. Therefore, with the help of God, I shall dedicate myself to the task of being all the things I want my Church to be.

*Wrinkles mean you laughed, gray hair means you cared,
scars mean you lived.*

Koledowanie, Caroling and Pastoral Home Visits

In previous articles it has been mentioned that the cultural life of Poland and other Catholic countries differs somewhat from the culture and customs of the United States especially in the observance of Christmas. In those cultures Advent is Advent and is not a time of indulging in the delights that belong by right to the joyful season of Christmas. And so things like Christmas parties and caroling just don't take place before the 25th day of December. Rather Christmas Day is the first day of a more authentic Christmas Season which lasts for forty days until February 2nd. Actually this is the same amount of time practically speaking that Americans begin getting in the Christmas mood, as forty days before Christmas day is mid November.

And so, it all begins on the second day of Christmas, as Christmas Day itself is a stay at home with family day. Carolers set out on St. Stephen's Day, December 26th to bring the joy of the season to their neighbors and friends in song. Koledowanie is the Polish word for caroling just as kolęda is the word for a carol. When a group of carolers show up at your door the fun begins, as they always expect a reward for their singing. This is the time of year when delicious foods are plentiful and "warming drinks" are also most willingly accepted! You can imagine after visiting all the homes in one's neighborhood how caroling could become a very joyful time for all involved!

There is however a more official and serious kind of koledowanie that also takes place at this time of year. On the feast of the Three Kings or Epiphany, the priests at the end of Mass bless chalk and holy water to be used during pastoral home visits that take place annually at this time of year. Every home and family in the parish is visited by the priests of the parish once a year at Christmas time.

Actually the blessing of water on the feast of the Epiphany is a very old tradition coming from the Eastern Church. There the Church has long emphasized in her celebration of the Epiphany the mystery of our Lord's baptism, and by analogy our baptism. Although the Western Church concentrates on the visit of the Magi on the Epiphany it has long blessed special water on the day. This water is taken home by the faithful and used throughout the year, especially when the priest comes to bless the house.

When the priest visits a home in the parish, he begins with the greeting, "Peace be to this house. And to all that dwell here in." Prayers are then said including always the Our Father. The house is then sprinkled with holy water and all present kiss the crucifix which has been placed on a table covered with a white cloth and on which are two lighted candles. Then, if he has not already done so, the father of the family inscribes the door with the chalk blessed in church. Finally the priest takes some time to gather and update family information and to speak with the family about any of their concerns.

From a logical perspective it does make more sense to celebrate the birthday of a baby after he is born than before. Of course doing things in this logical way requires a Christian to go against the prevailing culture so as to cultivate something that is more in line with our faith both liturgically and spiritually. January becomes a very cold and dull month without the joy that Christmas brings. Everything ends on the 2nd of February when the Church celebrates the feast of the Presentation of Our Lord in the Temple, which is the last mention in the Sacred Scriptures of Our Savior as a little baby. In Poland Christmas trees, and nativity scenes remain in churches and homes until this day and the beautiful carols of Christmas can also be heard.

"I will honor Christmas in my heart and try to keep it all the year!"

Ebenezer Scrooge

**RAMIREZ
ELECTRIC INC.**
Lic. & Ins. • Res., Com. & Ind
**10% OFF ANY
SERVICE** W/ AD
MARK R. RAMIREZ President
30 years in business
1318 Ford Ave., Wyandotte
734-282-5823


Dr. J.M. Rybczynski
Downriver Family Foot Care
13724 Fort St. • Southgate
*** 734-282-1636 ***
Polish Spoken Laser in Office

JABRO CARPET ONE FLOOR & HOME
Beautiful. Made Affordable.
Since 1953
13460 Northline Rd. • Southgate, MI 48195
(734) 285-0110
www.JabroCarpetOne.com
Mon., Thurs. 10-8
Tues., Wed., Fri 10-6 • Sat. 9-5
NOW Offering Parishioner Discounts!

STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD
on PARISHESONLINE.COM

CONTACT US AT 800-477-4574

*Excellence
EVERY DAY*

Thanks to our dedicated staff and supportive community for helping us become one of **Newsweek's Best Nursing Homes for 2020!** Skilled Care & Short-Term Therapy

Rivergate
Health Care Center
734.284.7200
14041 Pennsylvania Rd.
Riverview, MI 48193
RivergateHealthCareCenter.com

Rivergate
Terrace
734.284.8000
14141 Pennsylvania Rd.
Riverview, MI 48193
RivergateTerrace.com



Yep we cover Downriver
Auto, Home, Life, Business, Farm and more


Robert J. Roll
(734) 284-9500
18618 Fort St., Riverview

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!
www.ParishesOnline.com




CPA P.C.
www.bovitzcpa.com
TAX & ACCOUNTING SERVICES
RETIREMENT PLANNING
ELDERCARE ADVISORY SERVICES
Rob Bovitz, CPA, CSA
1651 Kingsway Ct • Trenton
(734) 671-5300

LAW OFFICES OF
R. Thomas Bidari, P.C.
Experienced attorneys to assist you with:
❖ Bankruptcy
❖ No-Fault Insurance Claims
❖ Auto & Motorcycle Injuries
❖ Serious Injury & Death Claims
❖ Criminal Offenses
➤ Free telephone consultation
➤ Evening and weekend appointments are available.

204 OAK STREET
DOWNTOWN WYANDOTTE
(734) 283-5100
Visit us at BidariLawOffices.com

PRCU Banquet Hall
Downriver's Most Affordable Reception Hall
1430 Oak St. • Wyandotte
734-281-7036
www.prcua-wyandotte.com
Bingo Mon & Wed @ 6:00 pm


LICENSED AND INSURED
Complete Plumbing Service & Installation
Backflow Certified and Drain Cleaning
\$25 OFF SERVICE
- WITH COUPON -
313-268-9432
2699 FORT ST., WYANDOTTE

SUPPORT OUR ADVERTISERS!




Leo G. Stevenson, CRPC

"Barrons Top 1,200 Financial Advisors
in 2014, 2015, 2016, 2017,
2018, 2019 & 2020"

"Forbes Best in
State List 2020"

"Forbes 2017, 2018, 2019 & 2020
list of America's Top 250 Wealth Advisors"



Merrill Lynch
Bank of America Corporation

734-324-3826

2912 Biddle, Wyandotte

Czopek Kernan Heritage Crane
Funeral Home Wyandotte 734.285.9000
Funeral Home Lincoln Park 313.381.2345
Funeral Home Southgate 734.285.1300
Funeral Home Romulus 734.941.9200

"Caring service for all your funeral,
cremation and pre-arrangement needs"



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Judee Nelson** to place an ad today!
jnelson@4LPi.com or (800) 477-4574 x6319



**THE TAXLADY
& COMPANY**

FAYE BALL, E.A.

INCOME TAX SPECIALIST

1155 Eureka Rd.

734-282-8292 • fax 734-283-4191

taxladyfaye@gmail.com



THE ON-SITE CREMATORY

A SUBSIDIARY OF ISA CREMATORY, INC.
LOCATED IN MOLNAR FUNERAL HOMES - BROWNSTOWN CHAPEL

YOU WILL HAVE PEACE OF MIND KNOWING THAT
—YOUR LOVED ONE WILL NEVER LEAVE OUR CARE—

SOUTHGATE CHAPEL - BROWNSTOWN CHAPEL - NIXON CHAPEL - THE THON CENTER

734-284-1600

MOLNARFUNERALHOMES.COM



ABOVE ALL
MASONRY & CONSTRUCTION LLC

1165 Eureka Road
Wyandotte

Chimneys • Porches
Roofing • Brick/Block
Tuckpointing • Gutters

SPECIAL 10% OFF

734-281-4899

www.aboveallmc.com

**PAINTING
BY KEN**

Interior/Exterior
Wallpaper Removal
Handyman Services

313.410.7942

40 YEARS EXPERIENCE

SPECIAL LOW RATES | SENIOR DISCOUNT

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel



Contact us at: careers@4lpi.com | www.4lpi.com/careers

Turf Doctor

Ask For Mike Bozzo
313-928-5514

FREE Estimate

Fertilizing - Aeration
Weed & Insect Control-Seed
Discounts to Parishioners
www.turfdoctor.biz



**PROTECTION YOU
CAN DEPEND ON**

**KSP Insurance
Agency, Inc.**

1420 Ford Ave., Wyandotte

734-285-5600

www.kspinsurance.com



**GROW YOUR
BUSINESS AND
SUPPORT YOUR
COMMUNITY**
Advertise Here!

CONTACT US AT 800.477.4574



(734) 934-6148 MOBILE

(734) 225-9424 OFFICE

ONE HERITAGE PLACE, SOUTHGATE, MI 48195

LISA SOBELL ASSOCIATE BROKER

LisaSobell.com • lisa@realestateone.com

PARISHIONER

